



OKRESNÁ PROKURATÚRA KOŠICE I
Mojmírova 5, 041 47 Košice 1

Číslo: 2 Pv 1094/07/8802-9
EEČ: 2-63-173-2018

Košice I 15.03.2018

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Košice I

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

1/ - ako splnomocnená osoba vystupujúca v mene obchodnej spoločnosti XXXXX – XXXXX, Košice uzatvoril v Košiciach v čase od 3.8.2007 do 11.9.2007 s XXXXX zastupujúcou obchodnú spoločnosť XXXXX – XXXXX, XXXXX, Košice sedem zmlúv na objednávky plastových okien typu DECCO 6-komorové, za ktoré od poškodenej spoločnosti v priebehu uvedeného obdobia zinkasoval finančnú zálohu so zaviazaním sa dodať objednaný tovar podľa dohodnutého termínu obsiahnutého v predmetných zmluvách, pričom zrealizoval len prvú objednávku podľa zmluvy číslo KS03080101, ktorú uzatvorili 3.8.2007 v kancelárii poškodenej, pričom ostatné objednávky doposiaľ nezrealizoval, čím tak XXXXX spôsobil škodu vo výške 73 230 Slovenských korún / 2 430,79 € /,

2/ - ako splnomocnená osoba vystupujúca v mene obchodnej spoločnosti XXXXX, Košice dňa 6.7.2007 uzatvoril s XXXXX zastupujúcim obchodnú spoločnosť XXXXX,

XXXXX Košice zmluvu o dodávke 6-komorových plastových okien DECCO v sume 55 397 Slovenských korún / 1 838,84 € /, pričom predmetná suma bola obvinenému vyplatená, no k dodávke objednaného tovaru v stanovenom termíne a ani doposiaľ nedošlo, čím XXXXX spôsobil škodu vo výške 55 397 Slovenských korún / 1 838,84 € /,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Odôvodnenie:

Uznesením povereného policajta Obvodného oddelenia Policajného zboru Košice- Staré mesto zo dňa 30.11.2007 spisová značka ČVS:ORP-XXXXX/SM-KE-2007 bolo podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku Slovenskej republiky rozhodnuté o vznesení obvinenia osobe menom XXXXX pre spáchanie prečinu podvodu podľa § 221 odsek 1 Trestného zákona Slovenskej republiky na skutkovom základe popísanom v úvode rozhodnutia vo vzťahu k poškodenej XXXXX.

Uznesením povereného policajta Obvodného oddelenia Policajného zboru Košice- Staré mesto zo dňa 3.12.2007 spisová značka ČVS:OPP-XXXXX/SM-KE-2007 bolo podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku Slovenskej republiky rozhodnuté o vznesení obvinenia osobe menom XXXXX pre spáchanie prečinu podvodu podľa § 221 odsek 1 Trestného zákona Slovenskej republiky na skutkovom základe popísanom v úvode rozhodnutia vo vzťahu k poškodenému menom XXXXX.

Po spojení vecí na spoločné konanie a po vykonaní zmeny právnej kvalifikácie skutku na prečin podvodu podľa § 221 odsek 1,2 Trestného zákona Slovenskej republiky bolo trestné stíhanie uznesením vyšetrovateľa Okresného riaditeľstva Policajného zboru, Úradu justičnej a kriminálnej polície Košice podľa § 228 odsek 2 písmeno a/ Trestného poriadku Slovenskej republiky prerušené, nakoľko pre neprítomnosť obvineného nebolo možné vec náležite objasniť.

Dňa 25.6.2009 Okresná prokuratúra Košice I svojou žiadosťou o prevzatie trestného konania prostredníctvom Krajskej prokuratúry v Košiciach požiadala príslušné štátne orgány Poľskej republiky v zmysle ustanovenia článku 59 Zmluvy medzi bývalou Československou socialistickou republikou a Poľskou ľudovou republikou o právnej pomoci a úprave právnych vzťahov v občianskych, rodinných, pracovných a trestných veciach uzatvorenej dňa 21.12.1987 vo Varšave o prevzatie trestného konania vedeného voči obvinenému XXXXX.

Dňa 21.10.2009 XXXXX XXXXX listom vedeným pod spisovou značkou

XXXXX zo dňa 9.10.2009 tunajšiu prokuratúru informovala, že policajný orgán v Gliwiciach dňa 15.9.2009 začal trestné stíhanie pre trestný čin podľa článku 286 § 1 Trestného zákona Poľskej republiky, pričom dozorujúcou prokuratúrou je Okresná prokuratúra Gliwice.

Rozsudkom Okresného súdu mesta Gliwice zo dňa 20.12.2017 spisová značka XXXXX) bol obžalovaný XXXXX uznaný za vinného okrem iného zo spáchania trestného činu podľa článku 286 § 1 Trestného zákona Poľskej republiky (poškodený XXXXX) a trestného činu podľa článku 286 § 1 Trestného zákona Poľskej republiky v súvislosti s článkom 12 Trestného zákona Poľskej republiky (poškodená XXXXX), začo mu súd uložil podľa článku 85 § 1 a 2 a článku 86 § 1 Trestného zákona Poľskej republiky úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 1 roka a na základe článku 89 § 1 Trestného zákona Poľskej republiky výkon uloženého úhrnného trestu odňatia slobody podmiennečne odložil na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov. Zároveň uložil povinnosť sa obom poškodeným ospravedlniť a nahradiť spôsobenú škodu poškodenému XXXXX vo výške 55 397 Sk (1 838,84 €) a XXXXX vo výške 73 230 Sk (2 430,79 €). Predmetný rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 28.12.2017.

Nakoľko vo vzťahu k obvinenému XXXXX pominuli dôvody trestného stíhania, bolo preto uznesením Okresnej prokuratúry Košice I zo dňa 13.3.2018 rozhodnuté o pokračovaní v trestnom stíhaní obvineného XXXXX podľa § 228 odsek 5 Trestného poriadku Slovenskej republiky.

V zmysle ustanovenia článku 63 Zmluvy medzi bývalou Československou socialistickou republikou a bývalou Poľskou ľudovou republikou, ktorá bola podpísaná dňa 21.12.1987 vo Varšave, vyplýva, že po prevzatí trestného stíhania justičné orgány dožadujúcej zmluvnej strany nemôžu pokračovať v trestnom stíhaní proti tej istej osobe pre ten istý skutok.

S poukazom na článok 63 zmluvy bolo preto potrebné voči obvinenému XXXXX a jeho skutku rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Peter Koščo
prokurátor